

# BIZTONSÁGTECHNIKAI ADATLAP

Készült az 1907/2006/EK és a 453/2010/EK rendeletnek megfelelően

## 1. Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1. Termék azonosító: Lorin gépi öblítőszer

**1.2. Azonosított felhasználás:** gépi öblítőszer mosogatógéphez  
foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra

### 1.3. Gyártó, forgalmazó, a biztonsági adatlap szállítójának adatai:

**Gironde Kft.**

Cím: 3333 Terpes, Petőfi u. 2 – 4.

Telefon: (36)36 561 310, Fax: (36)36 371-022

E-mail: [gironde@t-online.hu](mailto:gironde@t-online.hu)

website: [www.gironde.hu](http://www.gironde.hu)

**1.4. Sürgősségi telefon:** Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ): napközben 06 (1) 476-6464, éjjel-nappal hívható száma: 06 (80) 20 11 99

## 2. A veszélyek meghatározása

**2.1. A keverék osztályozása:** a gyártó, a vonatkozó uniós szabályozás (67/548/EGK és 1999/45/EK irányelvek), valamint a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai szerint a termék **nem veszélyes készítmény/keverék.**

### 2.2. Címkézési elemek 1999/45/EK szerint:

A készítmény nem veszélyes. EU veszélyjel: nem szükséges

A készítmény veszélyeire/kockázataira utaló R-mondat: nem szükséges

A készítmény biztonságos használatára utaló S-mondatok:

S 1/2 Elzárva és gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tartandó

S 24/25 Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és szembejutást

S 26 Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni

**Összetevők a 648/2004/EK szerint:** 5-15 % citromsav, <5% nem ionos felületaktív anyag, Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone, Parfum, Limonene, Colorant (CI 19140)

**2.3. Egyéb veszélyek:** a készítmény előírás- és rendeltetésszerű használata esetén a rendelkezésre álló információk alapján, egészségkárosodással, környezeti veszéllyel illetve, fizikai-kémiai veszéllyel nem kell számolni.

## 3. Összetétel vagy összetevőkre vonatkozó adatok

<i>Veszélyes komponensek</i>	<i>Koncentráció</i>	<i>Veszélyjelek, R-mondatok</i>
Citromsav CAS-szám: 5949-29-1 EU-szám: 201-069-1	3-8%	Xi, R 36

### 3.1. Kémiai jelleg: a termék keverék, vizes oldat

A készítmény egyéb komponensei: tartósítószer, illatanyag, színezék, stb. nem tekinthetők a hatályos jogszabályok szerint veszélyes anyagnak, vagy koncentrációjuk a készítményben nem éri el azt a mértéket, amely fölött jelenlétüket a veszélyesség szerinti besorolásnál fel kell tüntetni, illetve figyelembe kell venni.

A veszélyjelek és R-mondatok tiszta komponensekre vonatkoznak, a készítmény veszélyesség szerinti besorolását a 2. pont adja meg. Az R-mondatok teljes szövegét lásd a 16. pontban.

## 4. Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

**Belélegzés esetén:** Belégzési veszély nem áll fenn.

**Lenyelés esetén:** A szájat öblítsük ki vízzel, itassunk vizet a sérülttel és forduljunk orvoshoz. Ne hánytassunk!

**Bőrrel való érintkezés esetén:** Az átázott ruházatot és lábbelit vessük le. Az érintett bőrfelületet bő vízzel alaposan le kell mosni.

**Szembejutás esetén:** Azonnal mossa ki bő vízzel a szemhéjszélek széthúzása és a szemgolyó állandó mozgatása közben. Panasz esetén forduljunk orvoshoz.

**4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:** nem ismert

**4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:** nem valószínűsíthető, lásd 4.1.

## 5. Tűzvédelmi intézkedések

**5.1. Megfelelő oltóanyag:** környezetben égő anyagok alapján kell megállapítani; szokásos oltóanyagok.

**5.2. A keverékből származó különleges veszélyek:** veszélyes égéstermék: füstök, szén-oxidok, nitrogén-oxidok.

**5.3. A tűzoltóknak szóló javaslat:** megfelelő védőruha és a környezet levegőjétől független légzőkészülék. A védőfelszereléssel nem rendelkező személyeket távolítsuk el.

**5.4.: Egyéb információk:** a készítmény maga nem tűzveszélyes, vizes oldat.

## 6. Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőfelszerelések és vészhelyzeti eljárások:

Védőfelszerelés nem szükséges. Kerüljük el a készítménnyel történő expozíciót.

**6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:** A kiömlött készítményt nem szabad a csatornába, felszíni vizekbe juttatni.

**6.3. A területi elhatárolás és a szennyezés mentesítés módszerei és anyagai:** nagy mennyiségű kiömlött tömény terméket inert, nem gyúlékony folyadékfelszívó anyaggal (pl. homok, vermikulit, föld) kell befedni, felitatni és zárt tartályban tárolni, és a helyi előírásoknak megfelelően megsemmisíteni. A maradékot bő vizes felmosással lehet feltakarítani, sok vízzel kell öblíteni. Ügyeljünk a csúszásveszélyre!

Kis mennyiségű tömény vagy higított terméket sok vízzel kell leöblíteni.

## 7. Kezelés és tárolás

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:

Kövesse a használati utasítást. Kerülni kell a tömény készítmény bőrre kerülését, szembe jutását, véletlen lenyelését.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:

Hűvös, jól szellőztetett, fagymentes, maximum 40 °C hőmérsékletű helyen élelmiszerektől, takarmányoktól távol tartandó. Mindig az eredeti csomagolásban szorosan lezárva tárolja. Ne tegye ki közvetlen hőnek vagy napsugárzásnak. Gyermekek kezébe nem kerülhet.

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás:

Gépi öblítőszer mosogatógéphez, lakossági és foglalkozásszerű felhasználásra. A felhasználók mindig olvassák el a termék címkéjén található használati útmutatót, és tartsák be a biztonságos kezelésre és felhasználásra vonatkozó utasításokat.

## 8. Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek:

#### Higiéniai intézkedések:

- Munka közben étkezni, inni és dohányozni nem szabad!
- A munka szüneteiben és befejezése után alapos kézmosás szükséges.

**Személyi védőfelszerelések:** nem szükségesek. Használja a címkén lévő utasítások szerint.

A megadott veszélyes összetevő AK és CK értéke a 25/2000 (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet szerint nem szabályozott.

## 9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk:

Halmazállapot: folyékony  
Szín: sárga  
Szag: termékre jellemző, kellemes

### 9.2 Egyéb információk:

Oldhatóság vízben: korlátlan  
Sűrűség: 0,950 – 1,050 g/cm<sup>3</sup>  
pH (10%-s oldat): 4,0 – 5,0  
Gyúlékonyság: nem gyúlékony  
Lobbanáspont: nem jellemző

## 10. Stabilitás és reakciókészség

**10.1. Reakciókészség:** rendeltetésszerű használat esetén nincs.

**10.2. Kémiai stabilitás:** közönséges körülmények (szokásos hőmérséklet- és nyomásviszonyok) között stabil a termék.

**10.3. Veszélyes reakció lehetősége:** lásd 10.1. fejezet.

**10.4. Kerülendő körülmények:** fagy, magas hőmérséklet, napsugárzás.

**10.5. Nem összeférhető anyagok:** előírás szerű használat esetén nem áll fenn veszély.

**10.6. Veszélyes bomlástermékek:** előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

## 11. Toxikológiai információk

**11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:** a készítményre vonatkozóan toxikológiai vizsgálatokat nem végeztek, a toxikológiai megítélés kizárólag a komponensekre vonatkozó toxikológiai adatok, a besorolás az 1999/45/EK irányelv, valamint a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet alapján történt.

### Citromsavra vonatkozó toxikológiai információk:

LD<sub>50</sub> (patkány, orális): 11700 mg/kg

LD<sub>50</sub> (egér, orális): 5040 mg/kg

**11.2. A termékkel történő expozíció tünetei:** rendeltetésszerű felhasználás esetén a készítménnyel történő expozíciónak egészségkárosító hatása nem várható.

Egyéb hatások:

Szembe jutva: szemet irritálhatja

Bőrre jutva: előírás szerinti használat esetén nem okoz irritációt, zsíroldó hatása miatt a bőrt kiszáradhatja

Lenyelés esetén: nem áll rendelkezésre adat

Belégzés esetén: előírás szerinti használat esetén nem okoz irritációt

Különleges hatások:

Karcinogén hatás: nem áll rendelkezésre adat

Mutagén hatás: nem áll rendelkezésre adat

Reproduktív toxicitás: nem áll rendelkezésre adat

## 12. Ökológiai információk

**12.1. Toxicitás:** a készítménnyel célzott ökotoxikológiai vizsgálatokat nem végeztek. Kevesebb, mint 5% nem ionos felületaktív anyagot tartalmaz.

**12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:** a felületaktív anyagok biológiai lebonthatósága megfelel a 648/2004 EK rendeletnek.

**12.3. Bioakkumulációs képesség:** biológiailag nem akkumulálódik.

**12.4. A talajban való mobilitás:** nem áll rendelkezésre adat.

**12.5. PBT- és vPvB-értékelés eredményei:** nem áll rendelkezésre adat.

**12.6. Egyéb káros hatások:** a készítmény környezetre gyakorolt káros hatása ismeretlen.

## 13. Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek:

A készítmény maradékainak és hulladékainak kezelésére a 98/2001. (VI.15.) Kormányrendeletben foglaltak az irányadók. A készítmény hulladékának besorolása a 16/2001. (VII.18.) KöM. rendelet alapján: EWC-kód: 07 06 99

A kiürült flakonok vizes mosás után kommunális hulladékként kezelhetők.

## 14. Szállításra vonatkozó információk

### 14.1. UN-szám:

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

### 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

### 14.4. Csomagolási csoport:

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

### 14.5. Környezeti veszélyek:

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

### 14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás:

Nem alkalmazható.

## 15. Szabályozással kapcsolatos információk

A biztonsági adatlap a kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. számú törvény, és annak végrehajtásáról szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai alapján készült, megfelel az 1907/2006/EK rendelet előírásainak.

A termék nem veszélyes készítmény/keverék, lásd 2. szakaszt.

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

#### Vonatkozó közösségi joganyagok:

REACH-rendelet: 1907/2006/EK és módosításai (987/2008, 134/2009/EK, 552/2009/EK, 453/2010/EK)

DSD és DPD: 67/548/EGK, 1999/45/EK irányelvek és módosításai

CLP-rendelet: 1272/2008/EK és módosítása

Tisztítószer rendelet: 648/2004/EK és módosításai

#### Vonatkozó magyar törvények és rendeletek:

Munkavédelem: a 2007. évi LXXXII. törvény, a 2004. évi XI. törvény és az 1997. évi CII. törvénnyel módosított 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről

Kémiai biztonság: a 2004. évi XXVI. törvénnyel módosított 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról;

- az 52/2007. (XI.30.) EüM rendelet, a 26/2007. (VI.7.) EüM rendelet, a 33/2004. (IV.26.) EszCsM rendelet és a 30/2003. (V.21.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet módosításáról;
- a 13/2002. (XI.28.) EszCsM–FMM rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról szóló 25/2000. (IX.30.) EüM–SZCSM rendelet módosításáról;
- Hulladék: a 2004. évi XXIX. törvénnyel módosított 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról;  
98/2001.(VI.15.) Kormányrendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, és a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről;  
a 195/2002. (IX.6.) Kormányrendelettel módosított 94/2002. (V.5.) Kormányrendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladék kezelésének részletes szabályairól
- Tűzvédelem: az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról;  
a 9/2000. (II.16.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzat kiadásáról szóló 35/1996. (XII.29.) BM rendelet módosításáról

#### **15.2. Kémiai biztonsági értékelés:**

Kémiai biztonsági értékelést nem végeztek.

## **16. Egyéb információk**

Az adatlap a termék szállított állapotára vonatkozik. A biztonsági adatlap csak a biztonsági követelmények szempontjából jellemzi a terméket, és nem arra szolgál, hogy annak bizonyos tulajdonságait garantálja, nem helyettesíti a termékspecifikációt. A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások ismereteink és tájékozottságunk legjaván alapszanak és azokat a kiadás időpontjában pontosnak, helytállónak ismerjük illetve hisszük. A felhasználó saját felelősségére dönt az említett információk alkalmazásáról és a termék felhasználásáról. Az adatlap nem jelenti bármilyen jogi kötelezettség vagy felelősség vállalását a bármilyen körülmények között történő használatból illetve helytelen használatból adódó következményekért.

A biztonsági adatlap 3. szakaszában felsorolt R-mondat:

R 36 Szemizgató hatású

Adatlap-történet: Az adatlap felülírja a 2010.10.19-én készült adatlapot, jelen adatlap 2012.11.30-án készült.